

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 179

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

49. évfolyam

2006. július 1.

Tartalom

I Kötelezően közzéteendő jogi aktusok

- A Bizottság 989/2006/EK rendelete (2006. június 30.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1
- ★ A Bizottság 990/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a tagállamok intervenciók hivatalai birtokában lévő gabonafélék kivitelére irányuló folyamatos pályázati eljárás megnyitásáról 3
- ★ A Bizottság 991/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről és harmadik országokból behozott fokhagymára vonatkozó származási bizonyítványok rendszerének bevezetéséről szóló 1870/2005/EK rendelet módosításáról 15
- A Bizottság 992/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a gabonafélékre járó visszatérítésre alkalmazandó korrekciós tényező rögzítéséről 18
- A Bizottság 993/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a maláta exportjára adható visszatérítések rögzítéséről 20
- A Bizottság 994/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a malátára járó visszatérítésre alkalmazandó korrekciós tényező rögzítéséről 22
- A Bizottság 995/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a gabonaágazat termékeire és a rizsre a közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók keretében alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről 24
- ★ A Bizottság 996/2006/EK rendelete (2006. június 29.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról 26
- A Bizottság 997/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a cukorágazatba tartozó, a Szerződés I. melléklete által nem szabályozott, áru formában exportált egyes termékekre vonatkozó visszatérítési ráta rögzítéséről 28
- A Bizottság 998/2006/EK rendelete (2006. június 30.) az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vaj minimális értékesítési árának megállapításáról 30

A Bizottság 999/2006/EK rendelete (2006. június 30.) az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás tekintetében a tejszín, a vaj és a vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó maximális támogatás megállapításáról	32
A Bizottság 1000/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a 796/2006/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében zajló 2. egyedi pályázati felhívás tekintetében a vaj maximális felvásárlási árának megállapításáról	34
A Bizottság 1001/2006/EK rendelete (2006. június 30.) az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vajkoncentrátum maximális támogatásának megállapításáról	35
A Bizottság 1002/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a cukorágazat egyes termékeire vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok rögzítéséről a 2006/2007. gazdasági évre	36
A Bizottság 1003/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a cukorágazatban 2006. július 1-től a melaszra alkalmazandó irányadó árak és kiegészítő importvámok rögzítéséről	38
A Bizottság 1004/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a további feldolgozás nélkül exportált fehér cukorra és nyerscukorra vonatkozó export-visszatérítések megállapításáról	40
A Bizottság 1005/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a további feldolgozás nélkül exportált szirupokra és más cukorágazati termékekre vonatkozó export-visszatérítések megállapításáról	42
★ A Bizottság 1006/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a tisztítatlan gyapotra nyújtott, a 2005/2006. gazdasági évre vonatkozó támogatás összegének a 2005. július 1-től 2006. március 31-ig tartó időszakra történő meghatározásáról	44
A Bizottság 1007/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a tisztítatlan gyapot világpiaci árának megállapításáról	47
A Bizottság 1008/2006/EK rendelete (2006. június 30.) a gabonaágazatban 2006. július 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról	48

II Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

Tanács

2006/450/EK:

- ★ A Tanács határozata (2006. június 27.) az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke alapján különösen sürgős esetben Libériára vonatkozó intézkedések elfogadásáról szóló 2003/631/EK határozat módosításáról

51

2006/451/EK:

- ★ A Tanács határozata (2006. június 27.) az Európai Unió Katonai Bizottsága elnökének kinevezéséről

55

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A BIZOTTSÁG 989/2006/EK RENDELETE

(2006. június 30.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 386/2005/EK rendelettel (HL L 62., 2005.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2006. június 30-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)		
KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	052	45,6
	096	65,4
	204	39,7
	999	50,2
0707 00 05	052	81,9
	096	30,2
	999	56,1
0709 90 70	052	83,9
	999	83,9
0805 50 10	388	62,1
	528	58,1
	999	60,1
0808 10 80	388	88,9
	400	113,5
	404	104,4
	508	88,3
	512	85,1
	524	49,5
	528	75,3
	720	93,0
	804	105,4
	999	89,3
0809 10 00	052	203,3
	999	203,3
0809 20 95	052	321,3
	068	127,8
	608	218,2
	999	222,4
0809 40 05	624	193,2
	999	193,2

⁽¹⁾ Az országok nomenklatúráját a 750/2005/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 126., 2005.5.19., 12. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 990/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a tagállamok intervenciósi hivatalai birtokában lévő gabonafélék kivitelére irányuló folyamatos pályázati eljárás megnyitásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

- (1) A 2131/93/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ megállapítja az intervenciósi hivatalok birtokában lévő gabonafélék értékesítésére alkalmazandó eljárást és feltételeket.
- (2) A 3002/92/EGK bizottsági rendelet ⁽³⁾ megállapítja az intervencióból származó termékek felhasználásának és/vagy rendeltetési helyének igazolására vonatkozó közös részletes szabályokat.
- (3) A gabonafélék piacának jelenlegi helyzetében tekintettel az intervenciósi hivatalok birtokában levő gabonamennyiségekre, és ezen gabonafélék harmadik országokba irányuló kiviteli lehetőségeire, folyamatos pályázati eljárásokat kell megnyitni a tagállamok intervenciósi hivatalai által tárolt gabonafélék kivitelére vonatkozóan. Ezek mindegyikét önálló pályázati eljárásnak kell tekinteni.
- (4) A műveletek szabályszerűségének és azok ellenőrzésének biztosítása érdekében a gabonafélék ágazatához igazított sajátos ellenőrzési szabályokat kell előírni. Ebből a célból egy olyan biztosítéki rendszerről kell rendelkezni, amely biztosítja a jogszabályokkal megállapított célok megvalósítását anélkül, hogy a piaci szereplőket túlzott költségekkel terhelné.
- (5) Ezért egyes szabályoktól el kell térni, különösen a 2131/93/EGK rendeletnek a fizetendő árra, az ajánlatok benyújtási határidejére és a biztosítékok összegére vonatkozó szabályaitól, valamint a 3002/92/EGK rendeletnek a kiviteli engedélyen feltüntetendő megjegyzésekre, a kiadási nyilatkozatra és adott esetben a T5 formanyomtatványra vonatkozó szabályaitól.
- (6) Az újrabehozatal elkerülése érdekében az e rendelettel megnyitott pályázati eljárás keretében történő kivitt meghatározott harmadik országokra kell korlátozni.
- (7) A 2131/93/EGK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy a sikeres ajánlattevő részére megtérítik a tárolási hely és a legalacsonyabb szállítási költséggel elérhető kiléptetési kikötőnél vagy kiléptetési helynél lévő berakodási hely közötti legalacsonyabb szállítási költséget. Azon tagállamok számára, amelyek nem rendelkeznek tengeri kikötővel, a 2131/93/EGK rendelet 7. cikkének (2a) bekezdése előírja annak lehetőségét, hogy a sikeres ajánlattevő exportőr részére megtérítsék a tárolási hely és a területén kívül található tényleges kiléptetési hely közötti legalacsonyabb szállítási költséget, egy bizonyos felső határértéken belül. Ezt a rendelkezést alkalmazni kell az érintett tagállamokra, és rendelkezni kell az alkalmazási feltételeiről.
- (8) Az irányítás hatékonysága érdekében a Bizottság által kért információt elektronikus úton kell megküldeni.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) A mellékletben felsorolt tagállamok intervenciósi hivatalai folyamatos pályázati eljárásokat hirdetnek meg a birtokukban lévő gabonafélék 2131/93/EGK rendeletben rögzített feltételek szerinti kivitelére, amennyiben e rendelet másképp nem rendelkezik. A pályázati eljárások hatálya alá tartozó különböző gabonafélék legnagyobb mennyisége az I. mellékletben szerepel.

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A legutóbb az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.
⁽²⁾ HL L 191., 1993.7.31., 76. o. A legutóbb a 749/2005/EK rendelettel (HL L 126., 2005.5.19., 10. o.) módosított rendelet.
⁽³⁾ HL L 301., 1992.10.17., 17. o. A legutóbb a 770/96/EK rendelettel (HL L 104., 1996.4.27., 13. o.) módosított rendelet.

(2) A közönséges búza és a rozs tekintetében minden pályázati eljárás egy legnagyobb mennyiségre vonatkozik, harmadik országokba irányuló kivitelre, Albánia, Bosznia és Hercegovina, Bulgária, Horvátország, Liechtenstein, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Montenegró, Románia, Svájc, valamint Szerbia ⁽¹⁾ kivételével.

Az árpa tekintetében minden pályázati eljárás egy legnagyobb mennyiségre vonatkozik, harmadik országokba irányuló kivitelre, Albánia, az Amerikai Egyesült Államok, Bosznia és Hercegovina, Bulgária, Horvátország, Kanada, Liechtenstein, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Mexikó, Montenegró, Románia, Svájc, valamint Szerbia ⁽¹⁾ kivételével.

2. cikk

(1) A jelen rendelet alapján megvalósuló exportra semmiféle visszatérítés, exportadó, illetve havi növekmény nem alkalmazandó.

(2) A 2131/93/EGK rendelet 8. cikkének (2) bekezdése nem alkalmazandó.

(3) A 2131/93/EGK rendelet 16. cikkének harmadik albekezdésétől eltérve a kivitelért fizetendő ár azonos az ajánlatban szereplő, havi növekmény nélküli árral.

(4) A Cseh Köztársaság, Luxemburg, Magyarország, Ausztria és Szlovákia esetében a 2131/93/EGK rendelet 7. cikke (2a) bekezdésének megfelelően a sikeres ajánlattevő exportőr részére megtérítik a tárolási hely és a területükön kívül található tényleges kiléptetési hely közötti legalacsonyabb szállítási költséget, a pályázati eljárásban meghatározott felső határértéken belül.

3. cikk

(1) Az exportengedélyek kiadásuk napjától érvényesek a 2131/93/EGK rendelet 9. cikkének értelmében, az azt követő negyedik hónap végéig.

(2) Az e rendelettel megnyitott pályázati eljárás keretében benyújtott ajánlatokhoz nem kell az 1291/2000/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 49. cikke szerinti kiviteliengedély-kérelmet mellékelni.

⁽¹⁾ Beleértve Koszovót, az ENSZ Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. határozatában foglalt meghatározás szerint.

⁽²⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

4. cikk

(1) A 2131/93/EGK rendelet 7. cikke (1) bekezdésében foglaltaktól eltérően az első részleges pályázati felhívásra szóló ajánlatok beérkezésének határideje 2006. július 6., 9 óra (brüsszeli idő szerint).

Az ezután következő részleges pályázati felhívásokra tett ajánlatok benyújtásának határideje csütörtökönként 9 óra (brüsszeli idő szerint), kivéve 2006. augusztus 3-án, 2006. augusztus 17-én, 2006. augusztus 24-én, 2006. november 2-án, 2006. december 28-án, 2007. április 5-én és 2007. május 17-én, mivel ezeken a heteken nincs pályázati eljárás.

Az utolsó részleges pályázati felhívásra szóló ajánlatok beérkezésének határideje 2007. június 28., 9 óra (brüsszeli idő szerint).

(2) Az ajánlatokat az érintett intervenció hivataloknál kell benyújtani, amelyek elérhetőségei az I. mellékletben szerepelnek.

5. cikk

Az érintett intervenció hivatal, a raktárkezelő és a sikeres ajánlattevő – ez utóbbi kérésére, közös megegyezéssel, a sikeres ajánlattevő választása szerint a kiraktározás előtt vagy azzal egyidejűleg – ellenőrző mintákat vesz legalább 500 tonnánkénti mintavételi sűrűséggel, és azokat elemzésnek veti alá. Minden intervenció hivatal meghatalmazott is képviselhet, feltéve hogy az nem azonos az adott hivatal raktárkezelőjével.

Az ellenőrző minták vételét és azok elemzését a pályázat nyertese által jelzett kérés napjától számított hét munkanapon belül kell lebonyolítani, illetve három munkanapon belül, ha a mintavétel a raktárból való kiléptetéskor történik.

Amennyiben az elemzések eredményei vitatottak, akkor azokat elektronikus úton meg kell küldeni a Bizottságnak.

6. cikk

(1) A sikeres ajánlattevőnek a tételt meglévő állapotában át kell vennie, ha a mintákon végzett elemzések végeredménye szerint a minőség:

a) a pályázati felhívásban feltüntetetttnél jobb;

b) az intervenció keretében minimálisan megkövetelt jellemzőknek eleget tesz, de a pályázati felhívásban feltüntetett minőséget nem éri el, ugyanakkor legfeljebb az alábbi eltéréseket mutatja:

- 1 kilogramm/hektoliter a fajsúly tekintetében, amely azonban nem lehet kevesebb hektoliterenként 75 kilogrammnál a közönséges búzára vonatkozóan, hektoliterenként 64 kilogrammnál az árpára vonatkozóan és hektoliterenként 68 kilogrammnál a rozsra vonatkozóan,
- a nedvességtartalom legfeljebb egy százalékponttal tér el,
- 0,5 százalékpont a 824/2000/EK bizottsági rendelet I. mellékletének ⁽¹⁾ B.2. és B.4. pontjában említett idegenanyag-tartalom tekintetében,
- 0,5 százalékpont a 824/2000/EK bizottsági rendelet I. mellékletének B.2. és B.4. pontjában említett idegenanyag-tartalom tekintetében, a káros magvak és az anyarozs megengedett százalékos arányának változatlanúsága mellett.

(2) Ha a mintákon elvégzett elemzések végeredménye szerint a minőség felülmúlja az intervenció keretében minimálisan megkövetelt minőséget, de gyengébb, mint a pályázati eljárásban szereplő minőség, és az eltérés az (1) bekezdés b) pontjában meghatározottnál nagyobb mértékű, a pályázat nyertese:

- a) vagy elfogadhatja a szállítmányt úgy, ahogy van,
- b) vagy visszautasíthatja a kérdéses szállítmány átvételét.

Az első albekezdés b) pontjában említett esetben a pályázat nyertese a kérdéses szállítmánnyal kapcsolatos valamennyi kötelezettsége alól – a biztosítékokat is ideértve – csak azt követően mentesül, hogy a II. mellékletben szereplő formanyomtatvány útján haladéktalanul tájékoztatta a Bizottságot és az érintett intervenció hivatalt.

(3) Ha a mintákon elvégzett elemzések végeredménye szerint a minőség gyengébb, mint az intervenció keretében minimálisan megkövetelt minőség, a pályázat nyertese nem veheti át a kérdéses szállítmányt. A pályázat nyertese a kérdéses szállítmánnyal kapcsolatos valamennyi kötelezettsége alól – a biztosítékokat is ideértve – csak azt követően mentesül, hogy a II. mellékletben szereplő formanyomtatvány útján haladéktalanul tájékoztatta a Bizottságot és az érintett intervenció hivatalt.

7. cikk

A 7. cikk (2) bekezdése első albekezdésének b) pontjában és a 6. cikk (3) bekezdésében említett esetekben a pályázat nyertese az intervenció hivataltól egy másik, az előírtnak megfelelő minőségű gabonaszállítmány többletköltségek nélküli átadását

kérheti. Ez esetben a biztosíték feloldására nem kerül sor. A szállítmány helyettesítésének legfeljebb három napon belül meg kell történnie azt követően, hogy a pályázat nyertese azt kérte. A pályázat nyertese erről haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot, a II. mellékletben szereplő formanyomtatvány alkalmazásával.

Ha a pályázat nyertese a szállítmány kicserélésére vonatkozó kérés napjától számított legfeljebb egy hónapon belül, a szállítmányok többszöri cseréje eredményeképpen sem kapott az előírt minőségnek megfelelő szállítmányt, akkor minden kötelezettsége alól mentesül, a biztosítékokat is beleértve, miután a II. mellékletben szereplő formanyomtatvány alkalmazásával haladéktalanul tájékoztatta a Bizottságot és az érintett intervenció hivatalt.

8. cikk

(1) Abban az esetben, ha a gabonaféle raktárból való kiléptetése az 5. cikkben említett elemzések eredményeinek ismertetését megelőzően megtörténik, a szállítmány átvételétől kezdődően minden kockázatot a pályázat nyertese visel; ez azonban nem sérti a pályázat nyertesét a tárolást végzővel szemben megillető jogorvoslati lehetőségeket.

(2) A 5. cikkben meghatározott mintavételekkel és elemzésekkel kapcsolatos költségek – kivéve a 6. cikk (3) bekezdésében említetteket – az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) terhelik, 500 tonnánként egy elemzés erejéig, az átrakodás költségeit leszámítva. Az átrakodás és a pályázat nyertese által kért esetleges kiegészítő elemzések költségei ez utóbbit terhelik.

9. cikk

A 3002/92/EGK bizottsági rendelet 12. cikkében foglaltaktól eltérően a gabonafélék e rendelet szerinti eladásával kapcsolatos dokumentumoknak és különösen a kiviteli engedélynek, a 3002/92/EGK rendelet 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerinti kiadási bizonylatnak, az export-nyilatkozatnak, valamint adott esetben a T5 formanyomtatványnak, tartalmazniuk kell:

- a) e rendelet III. mellékletének A. részében szereplő bejegyzések valamelyikét a közönséges búzára vonatkozóan;
- b) e rendelet III. mellékletének B. részében szereplő bejegyzések valamelyikét az árpára vonatkozóan;
- c) e rendelet III. mellékletének C. részében szereplő bejegyzések valamelyikét a rozsra vonatkozóan.

10. cikk

(1) A 2131/93/EGK rendelet 13. cikkének (4) bekezdése alapján nyújtott biztosítékot a kiviteli engedélyeknek a pályázat nyertesei részére való kiadását követően fel kell oldani.

⁽¹⁾ HL L 100., 2000.4.20., 31. o.

(2) A 2131/93/EGK rendelet 17. cikkének (1) bekezdésében foglaltaktól eltérően az exportkötelezettség teljesítésére szolgáló biztosíték összege a pályázatra beérkezett ajánlatok elbírálásának napján érvényben lévő intervenció ár és a pályázatnyertes ár különbözetével egyenlő, de nem kevesebb tonnánként 25 eurónál. A fenti összeg felét az engedély kiadásakor, a fennmaradó részt pedig a gabona átvétele előtt kell rendelkezésre bocsátani.

11. cikk

A 4. cikk (1) bekezdésében megállapított benyújtási határidő lejártát követő két órán belül az érintett intervenció hivatalok továbbítják a Bizottságnak a benyújtott ajánlatokat. Ha egyetlen ajánlatot sem nyújtottak be, akkor az érintett tagállam ugyanezen határidő alatt erről értesíti a Bizottságot. Ha a tagállam nem küld értesítést a Bizottságnak az előírt határidőn belül, a Bizottság úgy tekinti, hogy az érintett tagállamban nem nyújtott be senki ajánlatot.

Az első albekezdésben említett közleményeket elektronikus úton kell továbbítani, a IV. mellékletben szereplő mintának megfelelően. Valamennyi megnyitott pályázati eljárásra vonatkozóan a gabonafélék szerinti külön formanyomtatványt kell

elküldeni a Bizottságnak. Az ajánlattevők kilétét nem szabad felfedni.

12. cikk

(1) Az 1784/2003/EK rendelet 25. cikkének (2) bekezdésében előírt eljárásnak megfelelően a Bizottság az egyes érintett gabonafélék szerint minden tagállamra vonatkozóan megállapítja a minimális értékesítési árat, vagy úgy határoz, hogy a benyújtott pályázatok vonatkozásában nem tesz intézkedéseket, a 2131/93/EK rendelet 10. cikkének megfelelően.

(2) Abban az esetben, ha a minimális értékesítési árnak az (1) bekezdés szerinti megállapítása az egy tagállam rendelkezésre álló legnagyobb mennyiség túllépéséhez vezet, az említett ármegállapítást egy, a minimáláron kínált mennyiségek elosztási együtthatójával kell ellátni oly módon, hogy tiszteletben tartsák az e tagállamban rendelkezésre álló legnagyobb mennyiséget.

13. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A PÁLYÁZATI ELJÁRÁSOK JEGYZÉKE

Tagállam	A külső piacokon történő eladásra rendelkezésre álló mennyiség (tonna)			Intervenció hivatal Név, cím és telefon, fax, e-mail
	Közönséges búza	Árpa	Rozs	
Belgique/België	0	0	—	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves 82 B-1040 Bruxelles Tel.: (32-2) 287 24 78 Fax: (32-2) 287 25 24 e-mail: webmaster@birb.be
Česká republika	50 000	150 000	—	Státní zemědělský intervenční fond Odbor Rostlinných Komodit Ve Smečkách 33 CZ-110 00, Praha 1 Tel.: (420) 222 871 667 – 222 871 403 Fax: (420) 296 806 404 e-mail: dagmar.hejrovska@szif.cz
Danmark	0	0	—	Direktoratet for FødevarerErhverv Nyropsgade 30 DK-1780 København Tel.: (45) 33 95 88 07 Fax: (45) 33 95 80 34 e-mail: mij@dffe.dk és pah@dffe.dk
Deutschland	0	0	300 000	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel.: (49-228) 6845 — 3704 Fax 1: (49-228) 6845 — 3985 Fax 2: (49-228) 6845 — 3276 e-mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de
Eesti	0	30 000	—	Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet Narva mnt. 3, 51009 Tartu Tel.: (372) 7371 200 Fax: (372) 7371 201 e-mail: pria@pria.ee
Elláda	—	—	—	Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (O.P.E.K.E.P.E) 241, Archamon str., GR-104 46 Athens Tel.: (30-210) 212 47 87 & 47 54 Fax: (30-210) 212 47 91 e-mail: ax17u073@minagric.gr
España	—	—	—	S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA) C/Almagro 33 — 28010 Madrid — España Tel.: (34-91) 3474765 Fax: (34-91) 3474838 e-mail: sgintervencion@fega.mapa.es
France	0	0	—	Office national interprofessionnel des grandes cultures (ONIGC) 21, avenue Bosquet F-75326 Paris Cedex 07 Tel.: (33) 144 18 22 29 és 23 37 Fax: (33) 144 18 20 08 — 144 18 20 80 e-mail: m.meizels@onigc.fr és f.abeasis@onigc.fr

Tagállam	A külső piacokon történő eladásra rendelkezésre álló mennyiség (tonna)			Intervenció hivatal Név, cím és telefon, fax, e-mail
	Közösleges búza	Árpa	Rozs	
Ireland	—	0	—	Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division, Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate, County Wexford Tel.: 353 53 63400 Fax: 353 53 42843
Italia	—	—	—	Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura — AGEA Via Torino, 45, 00184 Roma Tel.: (39) 0649499755 Fax: (39) 0649499761 e-mail: d.spampinato@agea.gov.it
Kypros/Kibris	—	—	—	
Latvija	0	0	—	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Rīga, LV – 1981 Tel.: (371) 702 7893 Fax: (371) 702 7892 e-mail: lad@lad.gov.lv
Lietuva	0	50 000	—	The Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency L. Stuokos-Guceviciaus Str. 9-12, Vilnius, Lithuania Tel.: (370-5) 268 5049 Fax: (370-5) 268 5061 e-mail: info@litfood.lt
Luxembourg	—	—	—	Office des licences 21, rue Philippe II Boîte postale 113 L-2011 Luxembourg Tel.: (352) 478 23 70 Fax: (352) 46 61 38 telex: 2 537 AGRIM LU
Magyarország	500 000	80 000	—	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út. 22-24 H-1095 Budapest Tel.: (36) 1 219 45 76 Fax: (36) 1 219 89 05 e-mail: erteakesites@mvh.gov.hu
Malta	—	—	—	
Nederland	—	—	—	Dienst Regelingen Roermond Postbus 965, NL-6040 AZ Roermond Tel.: (31) 475 355 486 Fax: (31) 475 318 939 e-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloof@minlnv.nl
Österreich	0	0	—	AMA (Agrarmarkt Austria) Dresdnerstraße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 33151 258 (43-1) 33151 328 Fax: (43-1) 33151 4624 (43-1) 33151 4469 e-mail: referat10@ama.gv.at

Tagállam	A külső piacokon történő eladásra rendelkezésre álló mennyiség (tonna)			Intervenció hivatal Név, cím és telefon, fax, e-mail
	Közönséges búza	Árpa	Rozs	
Polska	400 000	100 000	—	Agencja Rynku Rolnego Biuro Produktów Roślinnych Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Tel.: (48) 22 661 78 10 Fax: (48) 22 661 78 26 e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl
Portugal	—	—	—	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) R. Castilho, n.º 45-51 1269-163 Lisboa Tel.: (351) 21 751 85 00 (351) 21 384 60 00 Fax: (351) 21 384 61 70 e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt
Slovenija	—	—	—	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160, 1000 Ljubjana Tel.: (386) 1 580 76 52 Fax: (386) 1 478 92 00 e-mail: aktrp@gov.si
Slovensko	30 000	0	—	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie obilnín a škrobu Dobrovičova 12 SK-815 26 Bratislava Tel.: (421-2) 58 24 3271 Fax: (421-2) 57 41 2665 e-mail: jvargova@apa.sk
Suomi/Finland	0	200 000	—	Maa- ja metsätalousministeriö (MMM) Interventioyksikkö – Intervention Unit Malminkatu 16, Helsinki PL 30 FIN-00023 Valtioneuvosto Tel.: (358-9) 16001 Fax: (358-9) 1605 2772 (358-9) 1605 2778 e-mail: intervention.unit@mmm.fi
Sverige	0	0	—	Statens Jordbruksverk SE-55182 Jönköping Tel.: (46) 36 15 50 00 Fax: (46) 36 19 05 46 e-mail: jordbruksverket@sjv.se
United Kingdom	—	0	—	Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH Tel.: (44) 191 226 5882 Fax: (44) 191 226 5824 e-mail: cerealsintervention@rpa.gov.uk

—: a tagállam ebből a gabonafajtából nem rendelkezik intervenció készlettel

II. MELLÉKLET

Közlemény a Bizottság részére a szállítmányoknak a tagállamok intervenció hivatalai birtokában lévő gabonafélék kivitelére irányuló folyamatos pályázati eljárás keretében történő visszautasításáról vagy egy esetleges csereigényről

Minta (*)

(990/2006/EK rendelet 6. és 7. cikke)

„GABONAFÉLE FAJTÁJA: KN-kód (**)”

A pályázat nyertesének neve:

— A pályázat eredményhirdetésének időpontja:

— A szállítmány pályázat nyertese által történt visszautasításának időpontja:

Tagállam	A tétel száma	Mennyiség tonnában	Az ömlesztettáru-tartály címe	A visszautasítás indokai
				— Fajsúly (kg/hl) — A kicsírázott magvak %-a — Az idegenanyag-tartalom (Schwarzbesatz) %-a — A kifogástalan alapminőségű gabonától eltérő összetevők %-a — Egyéb

(*) A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatósághoz (D/2) kell eljuttatni.

(**) 1001 90 a közönséges búzára vonatkozóan, 1003 00 az árpára vonatkozóan és 1002 00 00 a rozsra vonatkozóan.

III. MELLÉKLET

A. rész

A 9. cikkben említett, a közönséges búzára vonatkozó megjegyzések

- *spanyolul*: Trigo blando de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n.º 990/2006
- *csehül*: Intervenční pšenice obecná nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 990/2006
- *dánul*: Blød hvede fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 990/2006
- *németül*: Weichweizen aus Interventionsbeständen ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 990/2006
- *észtiül*: Pehme nisu sekkumisvarudest, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 990/2006
- *görögül*: Μαλακός σίτος παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 990/2006
- *angolul*: Intervention common wheat without application of refund or tax, Regulation (EC) No 990/2006
- *franciául*: Blé tendre d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n.º 990/2006
- *olaszul*: Frumento tenero d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 990/2006
- *lettiül*: Intervences parastie kvieši bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 990/2006
- *litvánul*: Intervenciniai paprastieji kviečiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 990/2006
- *magyarul*: Intervenciós búza, visszatérítés, illetve adó nem alkalmazandó, 990/2006/EK rendelet
- *hollandul*: Zachte tarwe uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 990/2006
- *lengyelül*: Pszenica zwyczajna interwencyjna niedająca podstawy do zastosowania refundacji lub podatku, rozporządzenie (WE) nr 990/2006
- *portugálul*: Trigo mole de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 990/2006
- *szlovákul*: Intervenčná pšenica obyčajná nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 990/2006
- *szlovénul*: Intervencija navadne pšenice brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 990/2006
- *finnül*: Interventiovehnä, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 990/2006
- *svédül*: Interventionsvete, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 990/2006

B. rész**A 9. cikkben említett, az árpára vonatkozó megjegyzések**

- *spanyolul:* Cebada de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 990/2006
- *csehül:* Intervenční ječmen nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 990/2006
- *dánul:* Byg fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 990/2006
- *németül:* Interventionsgerste ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 990/2006
- *észtiül:* Sekkumisoder, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 990/2006
- *görögül:* Κριθή παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 990/2006
- *angolul:* Intervention barley without application of refund or tax, Regulation (EC) No 990/2006
- *franciálul:* Orge d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 990/2006
- *olaszul:* Orzo d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 990/2006
- *lettiül:* Intervences mieži bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 990/2006
- *litvánul:* Intervenciniai miežiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 990/2006
- *magyarul:* Intervenció árpa, visszatérítés illetve adó nem alkalmazandó, 990/2006/EK rendelet
- *hollandul:* Gerst uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 990/2006
- *lengyelül:* Jęczmien interwencyjny niedający podstawy do zastosowania refundacji lub podatku, rozporządzenie (WE) nr 990/2006
- *portugálul:* Cevada de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 990/2006
- *szlovákul:* Intervenčný jačmeň, nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 990/2006
- *szlovénul:* Intervencija ječmena brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 990/2006
- *finnül:* Interventio-ohra, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 990/2006
- *svédül:* Interventionskorn, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 990/2006

C. rész

A 9. cikkben említett, a rozsra vonatkozó megjegyzések

- *spanyolul:* Centeno de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) nº 990/2006
- *csehül:* Intervenční žito nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 990/2006
- *dánul:* Rug fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 990/2006
- *németül:* Interventionsroggen ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 990/2006
- *észtiül:* Sekkumisrukis, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 990/2006
- *görögül:* Σίκαλη παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 990/2006
- *angolul:* Intervention rye without application of refund or tax, Regulation (EC) No 990/2006
- *franciául:* Seigle d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 990/2006
- *olaszul:* Segala d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 990/2006
- *lettiül:* Intervences rudzi bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 990/2006
- *litvánul:* Intervenciniai rugiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 990/2006
- *magyarul:* Intervenció rozs, visszatérítés illetve adó nem alkalmazandó, 990/2006/EK rendelet
- *hollandul:* Rogge uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 990/2006
- *lengyelül:* Żyto interwencyjne niedające podstawy do zastosowania refundacji lub podatku, rozporządzenie (WE) nr 990/2006
- *portugálul:* Centeio de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 990/2006
- *szlovákul:* Intervenčná raž, nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 990/2006
- *szlovénul:* Intervencija rži brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 990/2006
- *finnül:* Interventioruis, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 990/2006
- *svédül:* Interventionsråg, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 990/2006

IV. MELLÉKLET

Közlemény a bizottság részére a „nemzeti” intervenció hivatal birtokában lévő gabonafélék kivitelére irányuló folyamatos pályázati eljárás keretében benyújtott ajánlatokról

Minta (*)

(990/2006/EK rendelet 5. cikke)

„GABONAFÉLE FAJTÁJA: KN-kód (**)”

„TAGÁLLAM (***)”

1	2	3	4	5	6
Az ajánlattevők számozása	A tétel száma	Elfogadható mennyiség (t)	Ajánlati ár euro/t ⁽¹⁾	Térítések (+) Vámengedmények (-) (euro/tonnában) (emlékeztetőül)	Kereskedelmi költségek ⁽²⁾ (euro/tonnában)
1					
2					
3					
stb.					

⁽¹⁾ Ez az ár tartalmazza az arra a tételre vonatkozó térítéseket vagy vámengedményeket, amelyekre az ajánlat irányul.⁽²⁾ A kereskedelmi költségek – a szállítási költségek kivételével – a szolgáltatásnyújtásért vagy biztosításért viselt költségeknek felelnek meg a raktárból való kiléptetéstől számítva egészen a kiviteli kikötőben bérmentes hajóra rakodásig (FOB) bezárólag. Az ismertetett költségeket az intervenció hivatal által a pályázati időszak megnyitását megelőző félév során megállapított valós költségek átlaga alapján, tonnánként euróban rögzítik.

Adja meg a teljes felkínált mennyiséget (beleértve az azonos tételre vonatkozóan tett és elutasított ajánlatokat is): ... tonna

(*) A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatósághoz (D/2) kell eljuttatni.

(**) 1001 90 a közönséges búzára vonatkozóan, 1003 00 az árpára vonatkozóan és 1002 00 00 a rozsra vonatkozóan.

(***) Az érintett tagállam megjelölése.

A BIZOTTSÁG 991/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről és harmadik országokból behozott fokhagymára vonatkozó származási bizonyítványok rendszerének bevezetéséről szóló 1870/2005/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

1. cikk

Az 1870/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

tekintettel a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 31. cikke (2) és 34. cikke (1) bekezdésére,

1. A 2. cikk (5) bekezdésének c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

mivel:

„c) az a) és b) pont hatálya alá nem tartozó hagyományos importőrök számára a behozott fokhagyma maximális mennyiségét veszik figyelembe, amelyet az 565/2002/EK vagy e rendelet értelmében kapott behozatali engedéllyel az első három lezárt behozatali időszak egyike alatt hoztak be.”

(1) A 2006/398/EK tanácsi határozattal jóváhagyott ⁽²⁾, az Európai Közösség és a Kínai Népköztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. bekezdése és XXVIII. cikke alapján levélváltás formájában létrejött megállapodás ⁽³⁾ rendelkezik a 0703 20 00 KN-kód alá tartozó fokhagymára vonatkozó vámkontingens 20 500 tonnával történő növeléséről.

2. A 3. cikk a következőképpen módosul:

(2) E növelést tükröznie kell az 1870/2005/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ I. mellékletének is.

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

(3) A tapasztalat azt mutatja, hogy az 1870/2005/EK rendelet egyes rendelkezéseit, így a referenciamennyiségekre, az importőrök besorolására, a behozatali engedélykérelmekre és a Bizottság által nyújtandó információkra vonatkozó rendelkezéseket az egyértelműség érdekében pontosítani kell.

„(1) »Hagyományos importőröknek« tekintendők azok az importőrök, a nemzeti jogszabályokkal összhangban meghatározott akár természetes, akár jogi személyek, egyének vagy üzemeltetői csoportok, amelyekkel kapcsolatban egy tagállam úgy ítéli meg, hogy:

(4) Az 1870/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

a) az előző három behozatali időszakban az 565/2002/EK rendelet vagy e rendelet alapján kaptak behozatali engedélyt;

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gyümölcs- és Zöldségpiaci Irányítóbizottság véleményével,

b) a megelőző három naptári évből legalább kettőben fokhagymát hoztak be a Közösségbe;

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 1. o. A legutóbb a 47/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 7., 2003.1.11., 64. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 154., 2006.6.8., 24. o.

⁽³⁾ HL L 154., 2006.6.8., 22. o.

⁽⁴⁾ HL L 300., 2005.11.17., 19. o.

c) a 2200/96/EK rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett gyümölcs- és zöldségtermékekből a kérelmüket megelőző behozatali időszak folyamán legalább 50 tonnát hoztak be a Közösségbe.”;

b) a (3) bekezdés a) pontjának i. alpontja helyébe a következő lép:

„i. az előző három lezárt behozatali időszak közül legalább kettőben fokhagymát hoztak be az új tagállamokon vagy a 2004. április 30-i összetételű Közösségen kívüli más országokból;”.

3. A 7. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Egy új importőr által benyújtott, az »A« engedélykérelmekben szereplő teljes mennyiség egyetlen negyedévben sem haladhatja meg az I. mellékletben az említett negyedévre és származásra vonatkozó teljes mennyiség 10 %-át. Az e szabálynak meg nem felelő engedélykérelmeket a tagállamok illetékes hatóságai elutasítják.”

4. A 8. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdése helyébe a következő lép:

„Amennyiben a megelőző lezárt behozatali időszak alatt e rendelet vagy az 565/2002/EK rendelet alapján új importőrök kaptak engedélyt, bizonyítékot kell szolgáltatniuk arra nézve, hogy a számukra biztosított mennyiségnek legalább a 90 %-át ténylegesen szabad forgalomba bocsátották.”

5. A 17. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdést el kell hagyni;

b) a (3) bekezdés helyébe a következő lép:

„A Bizottság rendszeresen, megfelelő időben és módon tájékoztatja a tagállamokat a kontingensek felhasználási mértékéről, valamint a 12. cikk és 16. cikk (2) bekezdése szerint kapott információról.”

6. Az I. melléklet helyébe e rendelet I. melléklete lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

2006/2007-es behozatali időszakra

Származás	Tételszám	Kontingens (tonna)				
		Első negyedév (június–augusztus)	Második negyedév (szeptember– november)	Harmadik negyedév (december–február)	Negyedik negyedév (március–május)	Összesen
<i>Argentína</i>						19 147
Hagyományos importőrök	09.4104	—	—	9 590	3 813	
Új importőrök	09.4099	—	—	4 110	1 634	
Összesen				13 700	5 447	
<i>Kína</i>						33 700
Hagyományos importőrök	09.4105	2 520	2 520	9 275	9 275	
Új importőrök	09.4100	1 080	1 080	3 975	3 975	
Összesen		3 600	3 600	13 250	13 250	
<i>Egyéb országok</i>						6 023
Hagyományos importőrök	09.4106	941	1 960	929	386	
Új importőrök	09.4102	403	840	398	166	
Összesen		1 344	2 800	1 327	552	
Összesen	—	4 944	6 400	28 277	19 249	58 870

A következő behozatali időszakokra

Származás	Tételszám	Kontingens (tonna)				
		Első negyedév (június–augusztus)	Második negyedév (szeptember– november)	Harmadik negyedév (december–február)	Negyedik negyedév (március–május)	Összesen
<i>Argentína</i>						19 147
Hagyományos importőrök	09.4104	—	—	9 590	3 813	
Új importőrök	09.4099	—	—	4 110	1 634	
Összesen				13 700	5 447	
<i>Kína</i>						33 700
Hagyományos importőrök	09.4105	6 108	6 108	5 688	5 688	
Új importőrök	09.4100	2 617	2 617	2 437	2 437	
Összesen		8 725	8 725	8 125	8 125	
<i>Egyéb országok</i>						6 023
Hagyományos importőrök	09.4106	941	1 960	929	386	
Új importőrök	09.4102	403	840	398	166	
Összesen		1 344	2 800	1 327	552	
Összesen	—	10 069	11 525	23 152	14 124	58 870*

A BIZOTTSÁG 992/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a gabonafélékre járó visszatérítésre alkalmazandó korrekciós tényező rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdése értelmében a gabonafélék exportjára az engedély iránti kérelem benyújtásának napján alkalmazandó visszatérítést kell alkalmazni, erre irányuló kérelem esetén, az olyan exportra, amelyet az engedély érvényességi időtartama alatt bonyolítanak le. Ebben az esetben a visszatérítésre korrekciós tényező alkalmazható.
- (2) Az 1766/92/EGK tanácsi rendeletnek az export-visszatérítések megadása, valamint a gabonaágazatban zavar esetén fogantatosítandó intézkedések tekintetében való alkalmazásának egyes szabályait megállapító, 1995. június 29-i 1501/95/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ lehetővé teszi egy korrekciós tényező alkalmazását az 1784/2003/EK rendelet 1. cikkének a), b) és c) pontjában meghatározott termékek vonatkozásában. Ezt a korrekciós tényezőt az 1501/95/EK rendelet 1. cikkében szereplő tényezők figyelembevételével kell kiszámítani.

- (3) A világpiaci helyzet vagy egyes piacok sajátos követelményei szükségessé tehetik a korrekciós tényező differenciálását egyes termékek tekintetében, rendeltetési helyük szerint.
- (4) A korrekciós tényezőt ugyanakkor kell rögzíteni, amikor a visszatérítést, és ugyanazon eljárás szerint. A korrekciós tényező a két rögzítés közötti időszakban módosítható.
- (5) A fent említett rendelkezésekből adódóan a korrekciós tényező e rendelet mellékletének megfelelően került rögzítésre.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1784/2003/EK rendelet 1. cikke a), b) és c) pontjában említett termékek – a maláta kivételével – előzetesen rögzített mértékű export-visszatérítéseire alkalmazandó korrekciós tényező a mellékletben került rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 147., 1995.6.30., 7. o. A legutóbb a 777/2004/EK rendelettel (HL L 123., 2004.4.27., 50. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

a Bizottság 2006. június 30-i rendeletéhez, a gabonafélékre járó visszatérítésre alkalmazandó korrekciós tényező rögzítéséről

(EUR/t)

Termékkód	Viszonylat	Jelenleg 7	1. időszak 8	2. időszak 9	3. időszak 10	4. időszak 11	5. időszak 12	6. időszak 1
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	– 0,46	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	– 0,46	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	– 0,46	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	– 0,63	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	– 0,59	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	– 0,54	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	– 0,50	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	– 0,47	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

MEGJEJYZÉS: A termékkódokat, valamint az „A” sorozatú viszonylatok kódjait a módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) határozza meg.

A viszonylatok numerikus kódjait a 2081/2003/EK bizottsági rendelet (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.) határozza meg.

C01: Minden harmadik ország Albánia, Bulgária, Románia, Horvátország, Bosznia-Hercegovina, Montenegró, Szerbia, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Liechtenstein és Svájc kivételével.

C02: Algéria, Szaúd-Arábia, Bahrein, Egyiptom, Egyesült Arab Emírségek, Irán, Irak, Izrael, Jordánia, Kuvait, Libanon, Líbia, Marokkó, Mauritánia, Omán, Quatar, Szíria, Tunézia és Jemen.

C03: Minden harmadik ország Bulgária, Norvégia, Románia, Svájc és Liechtenstein kivételével.

A BIZOTTSÁG 993/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a maláta exportjára adható visszatérítések rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 13. cikkének rendelkezései szerint az ugyanezen rendelet 1. cikkében szereplő termékeknek a világpiaci árai, illetve árfolyamjegyzései és ugyanezen termékek Közösségen belüli árai közötti különbség export-visszatérítéssel fedezhető.
- (2) A visszatérítéseket azoknak az összetevőknek a figyelembevételével kell rögzíteni, amelyeket az 1766/92/EGK tanácsi rendeletnek az export-visszatérítések megadása, valamint a gabonaágazatban zavar esetén fogatosítandó intézkedések tekintetében való alkalmazásának egyes szabályait megállapító, 1995. június 29-i 1501/95/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 1. cikke említ.
- (3) A malátára vonatkozó visszatérítést a szóban forgó termékek előállításához szükséges gabonamennyiség figyelembevételével kell kiszámítani. Ezek a mennyiségek az 1501/95/EK rendeletben kerültek rögzítésre.

- (4) A világpiaci helyzet vagy egyes piacok sajátos követelményei szükségessé tehetik a visszatérítés differenciálását egyes termékekre, rendeltetési helyük szerint.
- (5) A visszatérítést havonta egyszer kell rögzíteni. A visszatérítés időszakon belül módosítható.
- (6) E szabályok alkalmazása a gabonaágazat piacainak jelenlegi helyzetére és különösen e termékeknek a Közösségen belüli és a világpiaci jegyzéseire, illetve áaira, a mellékletben ismertetett összegek szerinti visszatérítés rögzítését eredményezi.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A malátára irányadó, az 1784/2003/EK rendelet 1. cikk bekezdés c) pontjában említett export-visszatérítések a mellékletben ismertetett összegekben kerültek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 147., 1995.6.30., 7. o. A legutóbb a 777/2004/EK rendelettel (HL L 123., 2004.4.27., 50. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

a Bizottság 2006. június 30-i rendeletéhez, a maláta exportjára alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről

A termékek kódja	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

MEGJ.: A termékkódokat, valamint az „A” sorozatú viszonylatok kódjait a módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) határozza meg.

A viszonylatok numerikus kódjait a 2081/2003/EK rendelet (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.) határozza meg.

A BIZOTTSÁG 994/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a malátára járó visszatérítésre alkalmazandó korrekciós tényező rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK ⁽¹⁾ tanácsi rendeletre és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdése értelmében a gabonafélék exportjára az engedély iránti kérelem beadásának napján alkalmazandó visszatérítést kell alkalmazni, erre irányuló kérelem esetén, az olyan exportra, amelyet az engedély érvényességi időtartama alatt bonyolítanak le. Ebben az esetben a visszatérítésre korrekciós tényező alkalmazható.
- (2) Az 1766/92/EGK tanácsi rendeletnek az export-visszatérítések megadása, valamint a gabonaágazatban zavar esetén fogatosítandó intézkedések tekintetében való alkalmazásának egyes szabályait megállapító 1995. június 29-i 1501/95/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ lehetővé teszi egy

korrekciós tényező alkalmazását az 1784/2003/EK rendelet 1. cikk (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott maláta vonatkozásában. Ezt a korrekciós tényezőt az 1501/95/EK rendelet 1. cikkében szereplő tényezők figyelembevételével kell kiszámítani.

- (3) A fentiekben hivatkozott rendelkezésekből következik, hogy a korrekciós tényezőt e rendelet mellékletének megfelelően kell rögzíteni.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1784/2003/EK rendelet 15. cikkének (3) bekezdésében említett, a maláta exportjára vonatkozó, előzetesen rögzített visszatérítésekre alkalmazandó korrekciós tényező a mellékletben került rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 147., 1995.6.30., 7. o. A legutóbb a 777/2004/EK rendelettel (HL L 123., 2004.4.27., 50. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

A Bizottság 2006. június 30-i rendeletéhez a malátára járó visszatérítésre alkalmazandó korrekciós tényező rögzítéséről

(EUR/t)

A termékek kódja	Viszonylat	Folyó 7	1. időszak 8	2. időszak 9	3. időszak 10	4. időszak 11	5. időszak 12
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

A termékek kódja	Viszonylat	6. időszak 1	7. időszak 2	8. időszak 3	9. időszak 4	10. időszak 5	11. időszak 6
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

MEGj.: A termékkódokat, valamint az „A” sorozatú viszonylatok kódjait a módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.).

A viszonylatok numerikus kódjait a 2081/2003/EK bizottsági rendelet határozza meg bizottsági (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.).

A BIZOTTSÁG 995/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a gabonaágazat termékeire és a rizsre a közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók keretében alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 14. cikkének (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A mezőgazdasági termékek élelmiszersegélyként való juttatásával kapcsolatban felmerülő kiadások közösségi finanszírozásáról szóló, 1974. október 21-i 2681/74/EGK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 2. cikke úgy rendelkezik, hogy a felmerült ráfordításoknak az a hányada, amely a közösségi szabályokkal összhangban rögzített, kérdéses termékexport-visszatérítésekre vonatkozik, az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészlegét terheli.
- (2) A közösségi élelmiszersegély-akciók költségvetésének megállapítását és kezelését megkönnyítendő, valamint annak érdekében, hogy a tagállamok megismerhessék a közösségi részvétel mértékét a nemzeti élelmiszersegély-akciók finanszírozásában, szükségesnek mutatkozik meghatározni az ilyen akciókra adott visszatérítések szintjét.

(3) Az 1784/2003/EK rendelet 13. cikkében és a 1785/2003/EK rendelet 13. cikkében az export-visszatérítések meghatározott általános szabályok és alkalmazási feltételek, a szükséges változtatásokkal, alkalmazandók az előbb említett műveletekre.

(4) A rizs export-visszatérítésének kiszámításához figyelembe veendő sajátos kritériumok a 1785/2003/EK rendelet 14. cikkében kerültek meghatározásra.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A nemzetközi egyezmények és más kiegészítő programok keretében megvalósuló közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók, valamint egyéb, ingyenes ellátást jelentő közösségi akciók keretében a gabonaágazat termékei, valamint a rizs tekintetében alkalmazandó visszatérítések a mellékletnek megfelelően kerültek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

E rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 270., 2003.10.21., 96. o. A legutóbb a 797/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 144., 2006.5.31., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 288., 1974.10.25., 1. o.

MELLÉKLET

a gabonaágazat termékeire és a rizsre a közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók keretében alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről szóló 2006. június 30-i bizottsági rendelethez

(EUR/t-ban)	
Termékkód	A visszatérítés összege
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	54,64
1102 20 10 9400	46,84
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	70,25
1104 12 90 9100	0,00

Megj.: A termékkódokat a módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.).

A BIZOTTSÁG 996/2006/EK RENDELETE**(2006. június 29.)****a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A cukorágazaton belül a piacok stabilizálása, valamint a mezőgazdasági népesség megfelelő életszínvonalának biztosítása érdekében a cukorágazat piaca közös szervezésének teljes felülvizsgálatára került sor.
- (2) E fejleményekre tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK rendeletet ⁽²⁾ a 318/2006/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ hatályon kívül helyezte és annak helyébe lépett.

- (3) A 318/2006/EK rendelet szükségessé teszi a 2658/87/EGK rendelet I. mellékletében szereplő Kombi-nált Nomenklatúra 17. árucsoportjához tartozó Kiegészítő megjegyzések 2. pontjának felülvizsgálatát.
- (4) A 2658/87/EGK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2658/87/EGK rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 29-én.

a Bizottság részéről

László KOVÁCS

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb a 838/2006/EK rendelettel (HL L 154., 2006.6.8., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 178., 2004.6.30., 1. o.

⁽³⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o.

MELLÉKLET

A 2658/87/EGK rendelet I. mellékletében szereplő 17. árucsoporthoz tartozó Kiegészítő megjegyzések 2. pontja a következőképpen módosul:

„2. Az 1701 11 10 és az 1701 12 10 alszámok alá tartozó, olyan nyerscukorra alkalmazandó vámot, amelynek a 318/2006/EK tanácsi rendelet I. mellékletének III. pontja szerint megállapított hozama a 92 %-tól eltér, a következők szerint kell megállapítani:

a vonatkozó vámtételt meg kell szorozni azzal a korrekciós együtthatóval, amely a fenti rendelkezéseknek megfelelően megállapított hozamszázalék 92-vel való elosztásával keletkezik.”

A BIZOTTSÁG 997/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a cukorágazatba tartozó, a Szerződés I. melléklete által nem szabályozott, áru formában exportált egyes termékekre vonatkozó visszatérítési ráta rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazati piac közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (2) bekezdésének a) pontjára és (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 318/2006/EK rendelet 32. cikkének (1) és (2) bekezdése előírja, hogy az e rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b), c), d) és g) pontjában felsorolt termékek világpiaci és közösségi árai közötti különbség az esetben fedezhető export-visszatérítésből, ha ezeket a termékeket e rendelet VII. mellékletében felsorolt áruk formájában exportálják.
- (2) A Szerződés I. melléklete által nem szabályozott, áru formában exportált egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer és az ezen visszatérítések összegének rögzítési feltételei tekintetében a 3448/93/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 2005. június 30-i 1043/2005/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározza azokat a termékeket, amelyekre visszatérítési rátát kell rögzíteni, abban az esetben alkalmazva, ha ezek a termékek a 318/2006/EK rendelet VII. mellékletében felsorolt áruk formájában kerülnek kivitelre.
- (3) Az 1043/2005/EK rendelet 14. cikkének (1) bekezdésével összhangban minden egyes kérdéses alaptermékre minden hónapban 100 kg-onként rögzíteni kell a visszatérítési rátát.
- (4) A 318/2006/EK rendelet 27. cikkének (3) bekezdése meghatározza, hogy egy bizonyos terméket tartalmazó

árura vonatkozó export-visszatérítés nem haladhatja meg az abban az esetben alkalmazandó visszatérítést, ha a termék további feldolgozás nélkül kerül kivitelre.

- (5) Az ebben a rendeletben rögzített visszatérítéseket előre meg lehet állapítani, mivel a piac helyzete az elkövetkezendő pár hónapban pillanatnyilag nem meghatározható.
- (6) A vállalt kötelezettségek veszélybe kerülhetnek a magas visszatérítési ráták előzetes rögzítésével, tekintettel azokra a visszatérítésekre, amelyek a Szerződés I. melléklete által nem szabályozott, mezőgazdasági termékeket tartalmazó áruk kivitelére nyújthatók. Ezért ilyen helyzetben szükség van óvintézkedésekre, mindazonáltal a hosszú lejáratú szerződések megkötésének elkerülése nélkül. Az egyedi visszatérítési ráta rögzítése a visszatérítések előzetes megállapítására módot ad ezeknek az eltérő céloknak a teljesítésére.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1043/2005/EK rendelet I. mellékletében és a 318/2006/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében és 2. cikkének 1. pontjában feltüntetett, illetve a 318/2006/EK rendelet VII. mellékletében felsorolt, áru formában exportált alaptermékekre vonatkozó visszatérítési ráták ennek a rendeletnek a melléklete szerint kerültek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

Günther VERHEUGEN

alelnök

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o.

⁽²⁾ HL L 172., 2005.7.5., 24. o. A legutóbb az 544/2006/EK rendelettel (HL L 94., 2006.4.1., 24. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

**a cukorágazatba tartozó, a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes termékekre
2006. július 1-től vonatkozó visszatérítési ráták ⁽¹⁾**

KN-kód	Leírás	Visszatérítési ráta EUR/100 kg-ban	
		A visszatérítési ráta előzetes rögzítése esetén	Egyéb
1701 99 10	fehér cukor	24,88	24,88

⁽¹⁾ Az ebben a rendeletben meghatározott rátákat 2004. október 1-jei hatállyal kezdődően nem kell alkalmazni a Bulgáriába, 2005. december 1-jei hatállyal kezdődően a Romániába irányuló export esetén és azon áruk esetén, amelyeket az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között 1972. július 22-én létrejött megállapodás 2. jegyzőkönyve I. és II. táblázata felsorol, és 2005. február 1-jei hatállyal kezdődően a Svájci Államszövetségbe vagy a Lichtensteini Hercegségbe exportáltak.

A BIZOTTSÁG 998/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vaj minimális értékesítési árának megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A tejszín, vaj és vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó intézkedések tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2005. november 9-i 1898/2005/EK rendelettel ⁽²⁾ összhangban az intervenciók ügynökségek folyamatos pályázati eljárás útján eladhatnak bizonyos mennyiséget az általuk tárolt intervenciók készletekből és támogatást nyújthatnak tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra. A fenti rendelet 25. cikke előírja, hogy az egyes egyedi pályázati felhívásokra beérkező pályázatok figyelembevételével az intervenciók vajra minimális értékesítési árat, a tejszínre, vajra, vajkoncentrátumra pedig maximális támogatást kell megállapítani. Előírja továbbá, hogy az ár vagy a támo-

gató mértéke változhat a vaj tervezett felhasználása, annak zsírtartalma és a feldolgozási eljárás szerint. Az 1898/2005/EK rendelet 28. cikkében említett feldolgozási biztosíték összegét ennek megfelelően kell megállapítani.

- (2) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás céljára az intervenciók készletekből származó vaj minimális értékesítési ára és a feldolgozási biztosíték összege a rendelet 25., illetve 28. cikke értelmében az e rendelet mellékletében foglalt táblázatnak megfelelően került megállapításra.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 308., 2005.11.25., 1. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás céljára a vaj minimális értékesítési árai és a feldolgozási biztosíték

(EUR/100 kg)

Képlet			A		B	
Bedolgozási eljárás			Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül	Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül
Minimális értékesítési ár	Vaj $\geq$ 82 %	Változatlan	—	210	—	—
		Koncentrátum	—	—	—	—
Feldolgozási biztosíték		Változatlan	—	79	—	—
		Koncentrátum	—	—	—	—

A BIZOTTSÁG 999/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)**

az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás tekintetében a tejszín, a vaj és a vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó maximális támogatás megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A tejszín, vaj és vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó intézkedések tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2005. november 9-i 1898/2005/EK rendelettel ⁽²⁾ összhangban az intervenciók ügynökségek folyamatos pályázati eljárás útján eladhatnak bizonyos mennyiséget az általuk tárolt intervenciók vajkészletekből, és támogatást nyújthatnak tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra. A fenti rendelet 25. cikke előírja, hogy az egyes egyedi pályázati felhívásokra beérkező pályázatok figyelembevételével az intervenciók vajra minimális értékesítési árat, a tejszínre, vajra, vajkoncentrátumra pedig maximális támogatást kell megállapítani. A rendelet előírja továbbá, hogy az ár

vagy a támogatás változhat a vaj tervezett felhasználása, zsírtartalma és a bedolgozási eljárás szerint. Az 1898/2005/EK rendelet 28. cikkében említett feldolgozási biztosíték összegét ennek megfelelően kell megállapítani.

- (2) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás céljára az intervenciók készletekből származó tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra adható maximális támogatás és a feldolgozási biztosíték összege a rendelet 25., illetve 28. cikke értelmében az e rendelet mellékletében foglalt táblázatnak megfelelően került megállapításra.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 308., 2005.11.25., 1. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás céljára a tejszínre, a vajra és a vajkoncentrátumra adható maximális támogatás és a feldolgozási biztosíték összege

(EUR/100 kg)

Képlet		A		B	
Feldolgozási eljárás		Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül	Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül
Maximális támogatás	Vaj $\geq$ 82 %	18,5	15	—	—
	Vaj $<$ 82 %	—	—	—	—
	Vajkoncentrátum	—	—	21	17,5
	Tejszín	—	—	—	6,3
Feldolgozási biztosíték	Vaj	20	—	—	—
	Vajkoncentrátum	—	—	23	—
	Tejszín	—	—	—	—

A BIZOTTSÁG 1000/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a 796/2006/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében zajló 2. egyedi pályázati felhívás tekintetében a vaj maximális felvásárlási árának megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A vaj- és tejszínpiaci intervenció tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazásával kapcsolatos részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. december 16-i 2771/1999/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 16. cikkének (2) bekezdése értelmében az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* a 796/2006/EK bizottsági rendelettel ⁽³⁾ megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében pályázati felhívást tettek közzé vaj felvásárlása céljából.
- (2) A 2771/1999/EK rendelet 17b. cikkével összhangban az egyedi pályázati felhívásra kapott válaszok fényében meg kell állapítani egy maximális felvásárlási árat vagy hatá-

rozatot kell hozni arról, hogy azt nem ítélik oda senkinek.

- (3) A 1. egyedi pályázati felhívásra kapott pályázatok fényében meg kell határozni egy felvásárlási árat.
- (4) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 796/2006/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében zajló 2. egyedi pályázati felhívás tekintetében – amelyre vonatkozóan a pályázatok benyújtásának határideje 2006. június 27-én járt le – a vaj felvásárlási ára 238,00 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 333., 1999.12.24., 11. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 142., 2006.5.30., 4. o.

A BIZOTTSÁG 1001/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vajkoncentrátum maximális támogatásának megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A tejszín, vaj és vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó intézkedések tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2005. november 9-i 1898/2005/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 47. cikkével összhangban az intervenció hivatalok a vajkoncentrátum támogatására vonatkozó folyamatos pályázati felhívást nyitnak meg. A rendelet 54. cikke előírja, hogy az egyedi pályázati felhívásra érkezett pályázatok alapján állapítják meg a legalább 96 %-os zsírtartalmú vajkoncentrátumra adható támogatás maximális összegét.
- (2) Az 1898/2005/EK rendelet 53. cikkének (4) bekezdése rendelkezik végfelhasználási biztosíték nyújtásáról, ami a vajkoncentrátumnak a kiskereskedelem által történő átvételét hivatott biztosítani.

- (3) A beérkezett pályázatok alapján meg kell állapítani a maximális támogatás összegét, valamint ennek megfelelően a végfelhasználási biztosíték összegét.

- (4) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 12. egyedi pályázati eljárás céljára a rendelet 47. cikkének (1) bekezdése szerinti, legalább 96 %-os zsírtartalmú vajkoncentrátumra adható maximális támogatás összege 19,8 EUR/100 kg.

Az 1898/2005/EK rendelet 53. cikkének (4) bekezdésében előírt végfelhasználási biztosíték 36 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 308., 2005.11.25., 1. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1002/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a cukorágazat egyes termékeire vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok rögzítéséről a 2006/2007. gazdasági évre**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre,

tekintettel a cukor piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 27. cikk (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ előírja, hogy a nyerscukor és a fehér cukor a 784/68/EGK bizottsági rendeletnek megfelelően rögzített CIF-importárai „irányadó áraknak» minősülnek. Ezeket az árakat az 318/2006/EK rendelet I. mellékletének II. és III. pontjában meghatározott szabványminőségre kell megállapítani
- (2) Ezen irányadó árak rögzítésekor figyelembe kell venni minden, a 951/2006/EK rendelet 23. cikkében meghatározott információt, kivéve a fent említett rendelet 24. cikkében meghatározott eseteket.
- (3) Mivel az ár igazítása a szabványminőségre nem vonatkozik, a fehér cukor esetében a 951/2006/EK rendelet 26. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett emelést vagy csökkentést kell alkalmazni az elfogadott ajánlatoknál. A nyerscukor esetében az említett bekezdés b) pontjában meghatározott korrekciók együtthatókat kell alkalmazni.

(4) Amennyiben eltérés van a vizsgált termék küszöbára és irányadó ára között, kiegészítő importvámokat kell meghatározni az 951/2006/EK rendelet 39. cikkében meghatározott feltételek szerint.

(5) A 951/2006/EK rendelet 36. cikk (2) bekezdésének megfelelően az érintett termékekre vonatkozó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat meg kell állapítani.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára vonatkozó irányadó árakat és kiegészítő vámkokat e rendelet melléklete állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

MELLÉKLET

A fehér cukor, a nyerscukor és az 1702 90 99 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő vámok 2006. július 1-től alkalmazandók

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 11 10 ⁽¹⁾	31,49	1,84
1701 11 90 ⁽¹⁾	31,49	5,79
1701 12 10 ⁽¹⁾	31,49	1,70
1701 12 90 ⁽¹⁾	31,49	5,36
1701 91 00 ⁽²⁾	36,99	6,74
1701 99 10 ⁽²⁾	36,99	3,24
1701 99 90 ⁽²⁾	36,99	3,24
1702 90 99 ⁽³⁾	0,37	0,30

⁽¹⁾ Az 1260/2001/EK tanácsi rendelet I. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványminőség esetén (HL L 58., 2006.2.28., 1. o).⁽²⁾ Az 1260/2001/EK tanácsi rendelet I. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványminőség esetén.⁽³⁾ 1 %-os szacharóztartalom esetén.

A BIZOTTSÁG 1003/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a cukorágazatban 2006. július 1-től a melaszra alkalmazandó irányadó árak és kiegészítő importvámok rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukor piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 27. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A cukorágazatban a melasz behozatalára vonatkozó végrehajtási rendelkezések megállapításáról és a 951/2006/EK rendelet ⁽²⁾ módosításáról szóló, 2006. június 30-i a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról. Ezt az árat a 951/2006/EK rendelet 27. cikkében meghatározott szabványminőségre kell megállapítani.
- (2) Az irányadó árak meghatározásakor figyelembe kell venni a 951/2006/EK rendelet 29. cikkében meghatározott minden információt, kivéve az említett rendelet 30. cikkében meghatározott esetekben, valamint adott esetben a rögzítés a 951/2006/EK rendelet 33. cikkében meghatározott módszer alapján történhet.
- (3) A nem szabványminőségre vonatkozó árkiigazítás esetén a kínált melasz minőségétől függően a 951/2006/EK

rendelet 32. cikke alapján növelni vagy csökkenteni kell az árakat.

- (4) Amennyiben eltérés van az adott termék küszöbára és irányadó ára között, kiegészítő importvámot kell meghatározni a 951/2006/EK rendelet 39. cikkében meghatározott feltételek szerint. Amennyiben az importvámokat a 951/2006/EK rendelet 40. cikke értelmében felfüggesztik, e vámok egyedi összegét rögzíteni kell.
- (5) Rögzíteni kell az érintett termékek behozatalára vonatkozó irányadó árakat és kiegészítő vámokat, a 951/2006/EK rendelet 34. bekezdésével összhangban.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 34. cikkében meghatározott termékek behozatalára alkalmazandó irányadó árakat és a kiegészítő vámokat a melléklet állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

MELLÉKLET

A cukorágazatban 2006. július 1-től a melaszra alkalmazandó irányadó árak és kiegészítő importvámok

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege	A 951/2006/EK rendelet 40. cikkében említett felfüggesztés miatt az adott termék nettó 100 kg-jára alkalmazandó importvám összege ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	10,74	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	11,34	—	0

⁽¹⁾ A 951/2006/EK rendelet 40. cikkével összhangban ez az összeg lép a közös vámtarifában e termékekre meghatározott vámtétel helyébe.

⁽²⁾ A 951/2006/EK rendelet 27. cikkében meghatározott szabványminőségre vonatkozik.

A BIZOTTSÁG 1004/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a további feldolgozás nélkül exportált fehér cukorra és nyerscukorra vonatkozó export-visszatérítések megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

- (1) A 318/2006/EK rendelet 32. cikke előírja, hogy a rendelet 1. cikkének (1) bekezdése b) pontjában felsorolt termékek világpiaci ára és a Közösségen belüli ára közti különbséget export-visszatérítéssel lehet fedezni.
- (2) A cukor piacának jelenlegi helyzetére tekintettel célszerű export-visszatérítést megállapítani a 318/2006/EK rendelet 32. és 33. cikkében meghatározott szabályokkal és egyes kritériumokkal összhangban.
- (3) A 318/2006/EK rendelet 33. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében a visszatérítések a rendeltetési helynek megfelelően eltérőek lehetnek, ha a világpiaci helyzet vagy egyes piacok különleges körülményei ezt szükségessé teszik.

(4) Visszatérítést csak olyan termékek után lehet fizetni, amelyek a Közösségben szabadon mozoghatnak, és amelyek megfelelnek a 318/2006/EK rendelet követelményeinek.

(5) Az Európa-megállapodások keretében az Európai Közösség, valamint Románia és Bulgária között zajló tárgyalások egyik kiemelt célja az érintett piac közös szervezésének hatálya alá tartozó termékek kereskedelmének liberalizálása. Az export-visszatérítéseket ezért erre a két országra vonatkozóan el kell törölni.

(6) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 318/2006/EK rendelet 32. cikke szerinti export-visszatérítések nyújtandók az e rendelet mellékletében meghatározott termékekre az ugyanott meghatározott összegek erejéig.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o.

MELLÉKLET

2006. július 1-től a további feldolgozás nélkül exportált fehér cukorra és nyerscukorra vonatkozó export-visszatérítések ^(a)

Termékkód	Rendeltetési hely	Mértékegység	Visszatérítés összege
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	22,88 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	22,88 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	22,88 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	22,88 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,2488
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	24,88
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	24,88
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	24,88
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,2488

NB: A rendeltetési helyek meghatározása a következő:

S00: minden rendeltetési hely, kivéve Albániát, Horvátországot, Bosznia és Hercegovinát, Bulgáriát, Romániát, Szerbiát, Montenegrót, Koszovót, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot.

^(a) Az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség közötti 1972. július 22-i megállapodást a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó rendelkezések tekintetében módosító, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodás megkötéséről szóló, 2004. december 22-i 2005/45/EK tanácsi határozat (HL L 23., 2005.1.26., 17. o.) értelmében az e mellékletben rögzített összegek 2005. február 1-jétől nem alkalmazandók.

⁽¹⁾ Ez az összeg 92 %-os hozamú nyerscukorra alkalmazandó. Amennyiben az exportált nyerscukor hozama a 92 %-tól eltérő, az alkalmazandó visszatérítés összegét minden exportművelet esetében meg kell szorozni egy átváltási tényezővel, amelyet az exportált nyerscukornak a 318/2006/EK rendelet I. melléklete III. pontjának harmadik bekezdésével összhangban kiszámított hozamát 92-vel elosztva kapunk meg.

A BIZOTTSÁG 1005/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a további feldolgozás nélkül exportált szirupokra és más cukorágazati termékekre vonatkozó export-visszatérítések megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

- (1) A 318/2006/EK rendelet 32. cikke előírja, hogy a rendelet 1. cikkének (1) bekezdése c), d) és g) pontjában felsorolt termékek világpiaci ára és a Közösségen belüli ára közti különbséget export-visszatérítéssel lehet fedezni.
- (2) A cukor piacának jelenlegi helyzetére tekintettel célszerű export-visszatérítést megállapítani a 318/2006/EK rendelet 32. és 33. cikkében meghatározott szabályokkal és egyes kritériumokkal összhangban.
- (3) A 318/2006/EK rendelet 33. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében a visszatérítések a rendeltetési helynek megfelelően eltérőek lehetnek, ha a világpiaci helyzet vagy egyes piacok különleges körülményei ezt szükségessé teszik.
- (4) Visszatérítést csak olyan termékek után lehet fizetni, amelyek a Közösségben szabadon mozoghatnak, és amelyek megfelelnek a cukorágazatban harmadik orszá-

gokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ követelményeinek.

- (5) Az Európa-megállapodások keretében az Európai Közösség, valamint Románia és Bulgária között zajló tárgyalások egyik kiemelt célja az érintett piac közös szervezésének hatálya alá tartozó termékek kereskedelmének liberalizálása. Az export-visszatérítéseket ezért erre a két országra vonatkozóan el kell törölni.
- (6) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) A 318/2006/EK rendelet 32. cikke szerinti export-visszatérítések nyújtandók az e rendelet mellékletében meghatározott termékekre és összegek erejéig az e cikk (2) bekezdésében előírt feltételek teljesülése esetén.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti visszatérítésre való jogosultság feltétele, hogy a termékek megfeleljenek a 951/2006/EK rendelet 3. és 4. cikkében foglalt követelményeknek.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o.⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

MELLÉKLET

2006. július 1-től a további feldolgozás nélkül exportált szirupokra és más cukorágazati termékekre vonatkozó export-visszatérítések ^(a)

Termékkód	Rendeltetési hely	Mértékegység	Visszatérítés összege
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg szárazanyag-tartalom	24,88 ⁽¹⁾
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg szárazanyag-tartalom	24,88 ⁽¹⁾
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,2488 ⁽¹⁾
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg szárazanyag-tartalom	24,88 ⁽¹⁾
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,2488
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,2488
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,2488 ⁽¹⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg szárazanyag-tartalom	24,88
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,2488

NB: A rendeltetési helyek meghatározása a következő:

S00: minden rendeltetési hely, kivéve Albániát, Horvátországot, Bosznia és Hercegovinát, Bulgáriát, Romániát, Szerbiát, Montenegrót, Koszovót, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságát.

^(a) Az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség közötti 1972. július 22-i megállapodást a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó rendelkezések tekintetében módosító, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodás megkötéséről szóló, 2004. december 22-i 2005/45/EK tanácsi határozat (HL L 23., 2005.1.26., 17. o.) értelmében az e mellékletben rögzített összegek 2005. február 1-jétől nem alkalmazandók.

⁽¹⁾ A 3513/92/EGK bizottsági rendelet (HL L 355., 1992.12.5., 12. o.) mellékletének 2. pontjában meghatározott termékre az alapösszeg nem alkalmazandó.

A BIZOTTSÁG 1006/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a tisztítatlan gyapotra nyújtott, a 2005/2006. gazdasági évre vonatkozó támogatás összegének a 2005. július 1-től 2006. március 31-ig tartó időszakra történő meghatározásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel Görögország csatlakozási okmányára és különösen annak a gyapotra vonatkozó 4. jegyzőkönyvére ⁽¹⁾,tekintettel a gyapotra vonatkozó termelési támogatásról szóló, 2001. május 22-i 1051/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(3) Az 1051/2001/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban a tisztítatlan gyapot világpiaci árának rendszeres időközönkénti megállapítása a 2005/2006. gazdasági év során megtörtént.

(4) Következésképpen a 2005/2006. gazdasági évre vonatkozóan meg kell határozni a támogatás összegét mindegyik időszakra, amelyre nézve a tisztítatlan gyapot világpiaci árát megállapították,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

(1) A gyapottámogatási rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. augusztus 2-i 1591/2001/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 4. cikkének (1) bekezdése értelmében az érintett gazdasági év júniusának 30. napjáig meg kell állapítani a tisztítatlan gyapotra vonatkozó támogatás összegét minden olyan időszakra, amelyre megállapították az említett termék világpiaci árát.

(2) Az 1051/2001/EK rendelet 7. cikkével összhangban a 871/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ a 2005/2006. gazdasági évre vonatkozóan meghatározta a tényleges tisztítatlan gyapot-termelés mértékét, valamint az irányár emiatti csökkenését.

1. cikk

A mellékletben felsorolt rendeletekben megállapított mindenkori világpiaci árak megfelelően, az egyes rendeletek hatálybalépésének napjától kezdődő érvénnyel az említett melléklet szerint változik a tisztítatlan gyapotra nyújtott támogatás összege a 2005. július 1-től 2006. március 31-ig tartó időszakra vonatkozóan.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ A legutóbb az 1050/2001/EK tanácsi rendelettel (HL L 148., 2001.6.1., 1. o.) módosított jegyzőkönyv.

⁽²⁾ HL L 148., 2001.6.1., 3. o.

⁽³⁾ HL L 210., 2001.8.3., 10. o. Az 1486/2002/EK rendelettel (HL L 223., 2002.8.20., 3. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 164., 2006.6.16., 3. o.

MELLÉKLET

A TISZTÍTATLAN GYAPOTRA NYÚJTOTT TÁMOGATÁS

(100 kilogrammonként, euróban kifejezve)

A tisztítatlan gyapot világszála árát megállapító bizottsági rendelet száma	Támogatási összeg		
	Görögország	Spanyolország	Portugália
1019/2005 ⁽¹⁾	61,205	61,737	84,485
1070/2005 ⁽²⁾	59,036	59,568	82,316
1076/2005 ⁽³⁾	60,451	60,983	83,731
1088/2005 ⁽⁴⁾	60,497	61,029	83,777
1109/2005 ⁽⁵⁾	61,985	62,517	85,265
1181/2005 ⁽⁶⁾	62,144	62,676	85,424
1258/2005 ⁽⁷⁾	62,170	62,702	85,450
1312/2005 ⁽⁸⁾	62,786	63,318	86,066
1368/2005 ⁽⁹⁾	63,404	63,936	86,684
1433/2005 ⁽¹⁰⁾	63,129	63,661	86,409
1475/2005 ⁽¹¹⁾	62,814	63,346	86,094
1528/2005 ⁽¹²⁾	62,275	62,807	85,555
1618/2005 ⁽¹³⁾	61,353	61,885	84,633
1658/2005 ⁽¹⁴⁾	61,535	62,067	84,815
1693/2005 ⁽¹⁵⁾	59,010	59,542	82,290
1705/2005 ⁽¹⁶⁾	60,581	61,113	83,861
1732/2005 ⁽¹⁷⁾	60,806	61,338	84,086
1800/2005 ⁽¹⁸⁾	61,511	62,043	84,791
1830/2005 ⁽¹⁹⁾	61,044	61,576	84,324
1897/2005 ⁽²⁰⁾	60,918	61,450	84,198
1960/2005 ⁽²¹⁾	61,473	62,005	84,753
2020/2005 ⁽²²⁾	61,343	61,875	84,623
2102/2005 ⁽²³⁾	61,463	61,995	84,743
2162/2005 ⁽²⁴⁾	60,969	61,501	84,249
30/2006 ⁽²⁵⁾	60,873	61,405	84,153
106/2006 ⁽²⁶⁾	60,675	61,207	83,955
176/2006 ⁽²⁷⁾	60,673	61,205	83,953
202/2006 ⁽²⁸⁾	58,663	59,195	81,943
245/2006 ⁽²⁹⁾	58,572	59,104	81,852
304/2006 ⁽³⁰⁾	58,165	58,697	81,445

(100 kilogrammonként, euróban kifejezve)

A tisztítatlan gyapot világpiaci árát megállapító bizottsági rendelet száma	Támogatási összeg		
	Görögország	Spanyolország	Portugália
360/2006 ⁽³¹⁾	58,872	59,404	82,152
376/2006 ⁽³²⁾	60,396	60,928	83,676
421/2006 ⁽³³⁾	60,674	61,206	83,954
459/2006 ⁽³⁴⁾	61,123	61,655	84,403

⁽¹⁾ HL L 170., 2005.7.1., 51. o.⁽²⁾ HL L 174., 2005.7.7., 71. o.⁽³⁾ HL L 175., 2005.7.8., 15. o.⁽⁴⁾ HL L 177., 2005.7.9., 34. o.⁽⁵⁾ HL L 183., 2005.7.14., 78. o.⁽⁶⁾ HL L 189., 2005.7.21., 34. o.⁽⁷⁾ HL L 200., 2005.7.30., 72. o.⁽⁸⁾ HL L 208., 2005.8.11., 18. o.⁽⁹⁾ HL L 216., 2005.8.20., 10. o.⁽¹⁰⁾ HL L 226., 2005.9.1., 9. o.⁽¹¹⁾ HL L 234., 2005.9.10., 7. o.⁽¹²⁾ HL L 245., 2005.9.21., 17. o.⁽¹³⁾ HL L 256., 2005.10.1., 31. o.⁽¹⁴⁾ HL L 266., 2005.10.11., 56. o.⁽¹⁵⁾ HL L 271., 2005.10.15., 38. o.⁽¹⁶⁾ HL L 273., 2005.10.19., 16. o.⁽¹⁷⁾ HL L 276., 2005.10.21., 33. o.⁽¹⁸⁾ HL L 288., 2005.10.29., 50. o.⁽¹⁹⁾ HL L 295., 2005.11.11., 8. o.⁽²⁰⁾ HL L 302., 2005.11.19., 34. o.⁽²¹⁾ HL L 315., 2005.12.1., 6. o.⁽²²⁾ HL L 324., 2005.12.10., 25. o.⁽²³⁾ HL L 335., 2005.12.21., 38. o.⁽²⁴⁾ HL L 342., 2005.12.24., 69. o.⁽²⁵⁾ HL L 6., 2006.1.11., 29. o.⁽²⁶⁾ HL L 17., 2006.1.21., 13. o.⁽²⁷⁾ HL L 27., 2006.2.1., 16. o.⁽²⁸⁾ HL L 32., 2006.2.4., 43. o.⁽²⁹⁾ HL L 40., 2006.2.11., 12. o.⁽³⁰⁾ HL L 49., 2006.2.21., 6. o.⁽³¹⁾ HL L 59., 2006.3.1., 42. o.⁽³²⁾ HL L 62., 2006.3.3., 21. o.⁽³³⁾ HL L 72., 2006.3.11., 14. o.⁽³⁴⁾ HL L 82., 2006.3.21., 7. o.

A BIZOTTSÁG 1007/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a tisztítatlan gyapot világpiaci árának megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1050/2001/EK tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ módosított, Görögország csatlakozási okmányához csatolt, a gyapotról szóló 4. jegyzőkönyvre,a gyapotra vonatkozó termelési támogatásról szóló, 2001. május 22-i 1051/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 4. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1051/2001/EK rendelet 4. cikkének megfelelően a tisztítatlan gyapot világpiaci árának meghatározása a tisztított gyapotra megállapított világpiaci ár alapján, a tisztított gyapot ára és a tisztítatlan gyapot kiszámított ára közötti történeti összefüggés figyelembevételével történik, rendszeres időközönként. E történeti összefüggést a gyapot támogatási rendszerének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. augusztus 2-i 1591/2001/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 2. cikkének (2) bekezdése határozta meg. Amennyiben a világpiaci árat nem lehet így meghatározni, a legutóbbi megállapított ár alapján kell azt meghatározni.
- (2) Az 1051/2001/EK rendelet 5. cikke értelmében a tisztítatlan gyapot világpiaci árát egy adott jellemzőkkel rendelkező termékre vonatkozóan és a valós piaci folyamatok szempontjából reprezentatívnak tartott legkedvezőbb világpiaci árajánlatok és árfolyamok felhasználásával

határozzák meg. A világpiaci ár meghatározásához a nemzetközi kereskedelem szempontjából leginkább reprezentatívnak tekintett különböző szállító országokból származó és CIF-értéken valamely közösségi kikötőbe szállított termékre vonatkozóan egy vagy több reprezentatív európai tőzsdén jegyzett ajánlatok és árfolyamok átlagát kell figyelembe venni. A vonatkozó rendelkezések ugyanakkor a tisztított gyapot világpiaci árának meghatározása tekintetében az említett szempontokra nézve kiigazításokat írnak elő a leszállított termék minősége, valamint az ajánlatok és árfolyamjegyzések jellege által indokolt különbségek figyelembevétele érdekében. E kiigazításokat az 1591/2001/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdése határozza meg.

- (3) A fent említett kritériumok alkalmazása következtében a tisztítatlan gyapot világpiaci ára az alábbiakban jelzett árszínvonalon került megállapításra,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A tisztítatlan gyapotnak az 1051/2001/EK rendelet 4. cikkében feltüntetett világpiaci ára 21,259 EUR/100 kg kerül meghatározásra.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 148., 2001.6.1., 1. o.

⁽²⁾ HL L 148., 2001.6.1., 3. o.

⁽³⁾ HL L 210., 2001.8.3., 10. o. Az 1486/2002/EK rendelet (HL L 223., 2002.8.20., 3. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1008/2006/EK RENDELETE**(2006. június 30.)****a gabonaágazatban 2006. július 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

tekintettel az 1766/92/EKG tanácsi rendeletnek a gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámokra való alkalmazásának szabályairól szóló, 1996. június 28-i 1249/96/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikke előírja, hogy az ugyanezen rendelet 1. cikkében felsorolt termékek behozatalára a közös vámtarifa vámtételeit kell alkalmazni. Azonban az ugyanezen cikk (2) bekezdésében említett termékekre vonatkozó behozatali vám az e termékek behozatalának időpontjában érvényes és 55 %-kal növelt intervencióss árral egyenlő, levonva belőle az adott szállítmányra alkalmazandó cif-importárat. E vám azonban nem haladhatja meg a közös vámtarifa szerinti vámtételt.
- (2) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (3) bekezdése értelmében a cif-importárakat az adott termékek reprezentatív világpiaci árai alapján kell kiszámítani.

- (3) Az 1249/96/EK rendelet a gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámok tekintetében rögzítette az 1784/2003/EK rendelet alkalmazásának részletes szabályait.
- (4) A behozatali vámok mindaddig hatályban maradnak, amíg egy újabb vámtételeket rögzítő rendelkezés hatályba nem lép.
- (5) A behozatali vámok rendszerének megfelelő működése érdekében a vámok kiszámításához az egy adott referenciaidőszak során megállapított reprezentatív piaci árfolyamokat kell figyelembe venni.
- (6) Az 1249/96/EK rendelet értelmében a behozatali vámokat az e rendelet mellékletében foglaltak szerint kell rögzíteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett, gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámokat e rendelet I. melléklete határozza meg, a II. mellékletben ismertetett elemek alapján.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. június 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 30-án.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 161., 1996.6.29., 125. o. A legutóbb az 1110/2003/EK rendelettel (HL L 158., 2003.6.27., 12. o.) módosított rendelet.

I. MELLÉKLET

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett termékek 2006. július 1-től alkalmazandó behozatali vámjai

KN-kód	Árumegnevezés	Behozatali vám ⁽¹⁾ (EUR/tonnában)
1001 10 00	Durumbúza, kiváló minőségű	0,00
	közepes minőségű	0,00
	gyenge minőségű	14,21
1001 90 91	Közönséges búza, vetőmag	0,00
ex 1001 90 99	Közönséges búza, kiváló minőségű, a vetőmag kivételével	0,00
1002 00 00	Rozs	47,63
1005 10 90	Kukorica, vetőmag, a hibrid kivételével	56,38
1005 90 00	Kukorica, a vetőmag kivételével ⁽²⁾	56,38
1007 00 90	Cirokmag, a hibrid vetőmag kivételével	46,63

⁽¹⁾ A Közösségbe az Atlanti-óceánon vagy a Szezei-csatornán keresztül érkező árukra (az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdése) az importőr vámcsökkentésben részesülhet, amely:

- 3 EUR/t, ha a kirakodás kikötője a Földközi-tengeren van, vagy
- 2 EUR/t, ha a kirakodás kikötője Írországbán, az Egyesült Királyságban, Dániában, Észtországban, Lettországbán, Litvániában, Lengyelországban, Finnországban, Svédországban vagy az Ibériai-félsziget atlanti partján van.

⁽²⁾ Az importőr 24 EUR/t átalány-vámcsökkentésben részesülhet, amennyiben az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (5) bekezdésében megállapított feltételek teljesülnek.

II. MELLÉKLET

A vámtételek kiszámításának tényezői

(2006.6.16.–2006.6.29.)

1. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Tőzsdei jegyzések	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Termékek (%-os fehérjetartalom 12 %-os nedvességtartalom mellett)	HRS2	YC3	HAD2	közepes minőségű (*)	gyenge minőségű (**)	US barley 2
Árfolyamjegyzés (EUR/t)	149,09 (***)	71,68	153,25	143,25	123,25	89,83
Felár az öbölbeli árhoz (EUR/t)	—	14,42	—			—
Felár a nagy-tavakbeli árhoz (EUR/t)	26,67	—	—			—

(*) 10 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

(**) 30 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

(***) Beleértve 14 EUR/t hozzáadás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

2. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Fuvardíjak/költségek: Mexikói-öböl–Rotterdam 19,55 EUR/t; Nagy-tavak–Rotterdam 24,56 EUR/t.

3. Az 1249/96/EK rendelet 4. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdésében említett támogatások: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2006. június 27.)

az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke alapján különösen sürgős esetben Libériára vonatkozó intézkedések elfogadásáról szóló 2003/631/EK határozat módosításáról

(2006/450/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 300. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére,

tekintettel a Cotonou-ban 2000. június 23-án aláírt AKCS–EU partnerségi megállapodásra ⁽¹⁾ (a továbbiakban: AKCS–EU partnerségi megállapodás),

tekintettel a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselőinek az AKCS–EK Partnerségi Megállapodás végrehajtása érdekében meghozandó intézkedésekről és követhető eljárásokról szóló belső megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. és 97. cikke alapján Libériával folytatott tárgyalások lezárásáról szóló, 2002. március 25-i 2002/274/EK tanácsi határozat ⁽³⁾ rendelkezik az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke (2) bekezdésének c) pontja és a 97. cikkének (3) bekezdése értelmében megfelelő intézkedések elfogadásáról.

(2) Az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke alapján különösen sürgős esetben Libériára vonatkozó intézkedések

dések elfogadásáról szóló, 2003. augusztus 25-i 2003/631/EK tanácsi határozat ⁽⁴⁾ rendelkezik az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke (2) bekezdésének b) és c) pontja értelmében megfelelő új intézkedések elfogadásáról.

(3) A 2003/631/EK határozat módosításáról szóló, 2005/16/EK tanácsi határozat ⁽⁵⁾ rendelkezik a megfelelő intézkedések érvényességi idejének 2006. június 30-ig történő meghosszabbításáról.

(4) A libériai kormány által a költségvetés keretében tett, igen nehéz intézkedések tanúsítják a kormány elszántságát a felelősségteljes kormányzás, az emberi jogok tiszteletben tartása és a jogállamiság elveinek megfelelő helyzet kialakítása iránt.

(5) Ezért helyénvaló az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke értelmében Libéria tekintetében fogatosított intézkedések megszüntetése,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke értelmében elfogadott megfelelő intézkedések megszűnnek.

2. cikk

Az AKCS–EK partnerségi megállapodás 8. cikke alapján intenzív politikai párbeszédet kell folytatni. A politikai párbeszéd tartalmát a mellékletben szereplő, Libéria elnökének címzett levél részletezi.

⁽¹⁾ HL L 317., 2000.12.15., 3. o. A 2005. június 25-én Luxemburgban aláírt megállapodással (HL L 287., 2005.10.28., 4. o.) módosított megállapodás.

⁽²⁾ HL L 317., 2000.12.15., 376. o.

⁽³⁾ HL L 96., 2002.4.13., 23. o.

⁽⁴⁾ HL L 220., 2003.9.3., 3. o.

⁽⁵⁾ HL L 8., 2005.1.12., 12. o.

3. cikk

Ez a határozat elfogadásának napjától alkalmazandó.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Luxembourgban, 2006. június 27-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. PRÖLL

MELLÉKLET

LEVÉL LIBÉRIA ELNÖKE RÉSZÉRE

Brüsszelben, ...

Őexcellenciája Ellen Johnson-Sirleaf

Libéria elnöke

Tisztelt Elnökasszony!

Az Európai Unió 2004. december 23-án kelt, SGS4/15736. számú levelében tájékoztatta a libériai kormányt azon szándékáról, hogy 2006. június 30-ig meghosszabbítja a Tanács által 2003. augusztus 25-én elfogadott megfelelő intézkedések érvényességi idejét. A levél kitért arra, hogy az intézkedéseket azonnal megszüntetik, mielőtt hivatalba lép egy demokratikusan megválasztott és felelős kormány, illetve elnök.

Az Európai Unió meglelégedéssel nyugtázza, hogy a 2005 októberében és novemberében megválasztott új kormány kifejezte azon szándékát, hogy demokratikus változásokat hajt végre, és átalakítja a közszektor működését. Az Európai Unió különösen a következő fejleményeket üdvözlí:

- a 2005. októberi és novemberi országgyűlési és köztársasági elnöki választások szabad, átlátható és szabályos keretek között folytak,
- érvényesül a szólás- és a sajtószabadság,
- a kormány aktívan részt vesz a gazdasági vezetéshez és a felelősségteljes kormányzáshoz biztosított segítségnyújtási program végrehajtásában (GEMAP), és támogatja azt.

Mindazonáltal az emberi jogok és a jogállamiság területén bizonyos nehézségek késleltetik a kormány vállalásainak teljesítését. Így különösen:

- az emberi jogi bizottság átszervezés alatt áll, miután az új kormány új bizottsági tagokat nevezett ki,
- csak kevés bírósági eljárás indult az emberi jogi jogsértések tekintetében vétkes biztonsági erők tagjaival szemben,
- az új biztonsági erők még nem teljesen bevetéskészek,
- az igazságszolgáltatási ágazat helyreállítása még nem fejeződött be,
- az igazságtételi és megbékélési bizottságnak 2006 júniusában meg kellene kezdenie a tevékenységét, de a rendelkezésére bocsátott költségvetés nem elegendő ahhoz, hogy teljes feladatkörét el tudja látni.

Az emberi jogok és a jogállamiság terén további előrelépésre van szükség.

A fentiek tükrében az Európai Unió úgy ítéli meg, hogy a libériai kormány megfelelő hozzáállást és elszántságot mutat a Libériában uralkodó helyzet javítása iránt. Az Európai Unió arra kívánja bátorítani Libéria kormányát, hogy folytassa ezt az utat.

Ezért helyénvalónak ítéli, hogy az AKCS-EK partnerségi megállapodás 96. cikke értelmében elfogadott megfelelő intézkedéseket megszüntesse.

Annak érdekében, hogy folytatódjon az emberi jogok, a demokrácia, a jogállamiság és a közügyek felelősségteljes irányítása tiszteletben tartásának erősítése, az eddigiekhez képest szervezettebb formában folytatott politikai párbeszédre kerül sor az AKCS-EU partnerségi megállapodás 8. cikke alapján. A politikai párbeszéd tartalma a következőkre terjed ki:

- a korrupcióellenes küzdelem nyomon követése és a GEMAP végrehajtása,

- az emberi jogi bizottságok és az igazságtételi és megbékélési bizottság által elért fejlődés,
- az igazságügyi és biztonsági ágazat reformjai,
- a kormány félállami hatóságainál és pénzintézeteinél végzett külső ellenőrzések eredményeinek megfelelő nyomon követése,
- az emberi jogi jogsértésekben érintett személyekkel szemben indított igazságszolgáltatási eljárások folytatása.

A 8. cikk alapján folytatott intenzív politikai párbeszéd keretében tartott első ülésükön a felek meghatározzák azokat a vállalásokat, amelyeket a libériai kormánynak majd meg kell tennie.

Kérem, fogadja megkülönböztetett nagyrabecsülésem kifejezését.

a Bizottság részéről

a Tanács részéről

A TANÁCS HATÁROZATA**(2006. június 27.)****az Európai Unió Katonai Bizottsága elnökének kinevezéséről****(2006/451/EK)**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

vezérezredest nevezzék ki az Európai Unió Katonai Bizottságának elnökévé,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 207. cikkére,

1. cikk

Henri BENTÉGEAT vezérezredes 2006. november 6-tól számított hároméves időtartamra az Európai Unió Katonai Bizottságának elnöke.

emlékeztetve az Európai Unió Katonai Bizottságának felállításáról szóló, 2001. január 22-i 2001/79/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾,**2. cikk**

mivel:

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

(1) A 2001/79/KKBP határozat 3. cikkének értelmében a Katonai Bizottság elnökét a Tanács nevezi ki a vezérkari főnökök szintjén megtartott bizottsági ülés ajánlásai alapján.

Kelt Luxembourgban, 2006. június 27-én.

(2) A vezérkari főnökök szintjén megtartott bizottsági ülés 2006. május 11-én azt ajánlotta, hogy Henri BENTÉGEAT

*a Tanács részéről**az elnök*

J. PRÖLL

⁽¹⁾ HL L 27., 2001.1.30., 4. o.